

# 大漢小語

## 本年度的大新聞

每年年終，各報均選出其十大新聞。十大新聞之次序及性質不一，但國際性之最大新聞則會差不多，有關地方性的新聞則多有差異，因角度立場觀點不同之故。

本報就本年度發生的大新聞，試行列出給予讀者，在除夕茶餘酒後時作為話題資料。那十條新聞應列為「十大」？如各位有興趣，也不妨將該項意見及次序列出函知本報編輯。

從國際方面：①卡特總統突然宣佈「中美建交」；②圭亞那人民神聖教殺九百餘人，同時屠殺美議員與電訊記者；③加國實施「新移民法案」；④中日簽訂友好和約；⑤反蘇聯條約；⑥意大利與蘇聯締結新總理條約，恐嚇蘇聯歐洲；⑦大衛營美以埃高峯中東和談會議，隨一個月前後新舊兩教宗逝世，隨選出之新教宗由波蘭紅衣主教出任，為歷史非意裔之首次；⑧英國試管嬰兒誕生；⑨西班牙海邊連環爆炸死傷千人；⑩伊朗波斯被炸火燒死三百餘人與反國王暴動。

從加國與華埠方面：①新移民法案實施；②白萬人失業創廿七年新高；③全國郵政罷工受國會禁制；④雲南首次民主選舉；⑤燒腦風波國會陳情；⑥陳耀宗與鄧文石被劫殺案；⑦國會竊聽與蘇聯間諜案；⑧雲南大選；⑨英聯邦運動會；⑩華裔小姐伍慧芬首次代表加國競選環球小姐。

其他方面：①越南難民逃亡潮；②蘇聯簽訂新約；③中國進行平反昭雪改行新政；④日本中北部八級地震死傷三百餘人，為本年最大地震；⑤亞洲運動大會；⑥三藩市市長與議員被刺殺；⑦華國鋒訪問羅馬尼亞；⑧加西最大空難死四十一人；⑨蘇聯衛星國毀毀加國案；⑩阿里三度獲登拳王等等。

## 鬼怪惡作劇

譯明華

威爾遜太太一驚之下，非同小可，她立刻打電話給當地的警長，並向隔壁的馬田卡維先生求助。馬田是退了休的測量員，他聽了神色慌張的威爾遜太太的報告後，隨即回寓所。據他說，他抵步後，親眼目睹怪事發生。他說：「我見到那部縫衣車搖搖欲墜，正要掉下時，卻像被人扶住了，但那時是沒有人在的。」



## 聖誕節談火雞

但奇怪的是，這裏却有大量火雞繁殖着，白人們飢不擇食，那有不大快朵頤之理？大概由於別無選擇之故，他們都覺得火雞味道鮮美，無以上之，從這個時候開始，火雞逐漸從野鳥變為變為家禽。

火雞的自然繁殖率頗低，同時孵出的雛也少，容易夭折，加上長到兩三個月時，還要過「出紅」這一關，所謂出紅，就是指雛雞本身沒有紅色的肉瘤肉，要到此時才長出，因出紅而引致死亡是常有的事，因此，火雞的數量遠較普通家雞為低，「物以罕為貴」，火雞的身價於是相應提高。

中國雖然也有火雞的飼養，但不是用來佐膳的，宋朝王安石有「吐綬雞」詩有云：「樊籠寄食老抵牾，組紱深藏肯自媒，天日清明聊一吐，兒童初見互驚猜。」可見，中國人對火雞是以觀賞為樂的，洋人吃火雞之舉，在中國古人的眼中，實與「煮鶴焚琴」無異。

## 聖誕老人的傳說

關於聖誕老人的來歷，澳洲各國有許多不同的傳說，不過，一般人均相信是原本人，名字叫做聖達克勞斯(SANTA CLAUS)。他本來和聖誕風馬牛不相及，但由於他生性樂善好施，最喜歡送禮物給別人，却又不願別人知道是他送的，因此經常不動聲色，夜間悄悄走到人家屋外，把禮物由煙囪投入屋內。

後來事情終於揭曉了，有人於是向澳洲的商人建議，用聖達克勞斯的名字來創造禮物。



## 鬼故事

(未完)

**佐治鄭藝術攝影院**  
George Jang Photo  
735 Davie Street Vancouver B.C.  
V6Z 1B6  
(604) 669-4218

想影親相  
請臨佐治

為新裝化裝禮服  
供應有大停車場  
泊車方便郵利  
畢業美國加省專  
業學院經驗豐富  
社團喜慶婚禮均  
表歡迎

**通電器行**  
Telephone Electrical Appliance  
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.  
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3

本店新到大批  
新款座地座檯  
燈，特價出售  
，新舊電爐，  
霜櫃，乾衣機，  
洗衣機，洗  
碗機及各種電  
器，工精價廉  
理，工精價廉  
電話：二五五  
一七四三

**工程氣煤**  
持有政府牌照  
專門修理及安裝，華修  
理水喉等工程。換暖氣  
爐六十元起，換熱水爐  
二百一十元專做溫哥華  
，免費上門估價。  
電話：九三九一八二七  
五飽洽。

**志里冷氣工程公司**  
Fairway Refrigeration Co.  
3742 Main St., Vancouver, B.C.  
電話：八七一—〇三九

專科大小商業廚房冷氣工程。設  
計裝置及修理。忠誠為僑胞服務  
。快捷妥當。

**商用冷氣**  
按裝修理保養工程  
忠誠服務 快捷可靠  
僑胞惠顧 無任歡迎  
持中央及省政府牌照  
電周惠欣  
廿四小時服務  
電話：八七九—六四二二  
住宅：二九一—零八八二

**順發冷氣工程**  
雪凍暖冷氣爐  
櫃房氣氣爐  
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬等。  
日夜服務電話 英語251-2555  
免費估價 華語 254-9250 派太  
253-5685朱先生

**東方雪櫃公司**  
New Way Refrigeration  
專科上門修理家庭商業雪櫃  
設計按裝大小商業廚房冷氣  
日夜服務收費從廉  
電話：英語 251-2301 政府牌照  
華語 255-4891 馬文紹

**時代冷氣**  
僑胞光顧  
工程有限公司  
地址：喜士定東街六九六號  
公司：254-7325  
24小時服務 住宅：876-6361

設計按裝  
商業廚房  
專科大小  
修理零售  
雪櫃冷氣  
電器按裝  
修理零售

**嘉華冷暖氣工程**  
煤暖冷氣  
Tel: 251-616

專科裝置修  
理商業家庭  
大小雜貨店  
牛奶店菜肉  
食館餐館貨  
倉庫廚房暖  
氣爐熱水爐  
▲政府牌照  
▲收費從廉  
▲快捷妥當  
▲日夜服務  
請電黃耀堂

**昌記裝修油漆公司**  
承接修補  
天面專家  
油漆石仔天面，木板屋  
頂，橫水欄及排水管，  
排水瓦，保證滿意，請  
隨時電話洽。

**加拿大永康人壽保險公司**  
華人代理伍偉權  
對燕梳研究有二十多年之經驗，  
個別之所需各有不同，凡對兒女  
大學教育準備金，家庭保險，房  
屋抵押，疾病和意外保險，息保  
險減低入息稅，退休儲蓄金，生  
意股東等各種保險，如蒙賜詢，  
請電話表歡迎。

**華人代理**  
Guon Eng 伍偉權  
The Citic Life  
511-1755 W. Broadway  
Van. B.C. V5J 4P5  
TEL: 324-2039  
736-6637

**中和行公司**  
Chung Wo Hong Co.,  
Telephone 685-9612  
368 Powell St., Vancouver B.C.

飛枝特產  
頂靚  
片參海  
又有運到

**明德託兒所**  
(特設託兒補助金)  
可申請政府免費或津貼及接受本  
所補助。負責接送幼稚園兒童  
所址：530 Heatley Ave. Van.  
715 Victoria Dr. Van.  
報名電話：二五五—四二五一

**士威漢打汽車行**  
KINGSWAY HONDA  
讓我們華人與華人大家交易為  
最好，本行是雲埠最公平的行，  
行，担保滿意，請你們和蔡福  
財先生接洽為荷。  
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947  
445 Kingsway Vancouver, B.C.

**實用鐵器工程公司**  
PRACTICAL IRONWORKS LTD.  
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.  
(公司) 324-1135 (住宅) 438 5029

及免取鐵各圖鐵扶鐵接  
費價器種案梯手間承  
估相工大等裝窗樓欄  
計價宜程小飾花梯河

**Harry James Agencies Ltd.**  
Insurance and Real Estate  
606 Main St., 684-1377

代理  
汽車保險，房屋樓宇  
商業等各項熱誠  
公平妥當  
專人指導  
歡迎垂詢

**水喉潔具工程**  
LICENSED PLUMBER  
831 Commercial Dr  
電話：二五五零六一八炳記  
：二五四四九三五  
電動通渠，安裝坑渠  
ALL WORK FULLY GUARANTEED

**英皇電器修理工程**  
合格牌照，新裝電火，  
免費估價，電器修理。  
日夜應命。  
電話：二九八—五八七八余鴻智治

**怡怡裝修**  
電話：二五四—八九六七

承接裝修  
做木油漆  
土庫間格  
房屋改建  
晒台車房  
免費估價

**榮僑花舖**  
LOVE FLORIST  
683-5124  
雲埠喜士定東街  
371號  
歡迎僑胞惠顧

周愛權視光博士  
周慶偉  
驗眼配鏡專家  
精配隱形眼鏡  
Jack K. Chow O.D.  
Raymond S. Chow O.D.  
Optometrist  
Tel: 685-8231  
518 Main St., Vancouver, B.C.

**活氏傢俬電器公司**  
WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支  
店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，  
茲為便利起見，特聘請黃金榮君(Mr.  
Jimmy Yuen)為各店服務，電爐，雪  
櫃，洗衣機，電風扇，家庭用具，椅  
床，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多選  
擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮  
君用華語接洽，極表歡迎。

**布蘭活都育打汽車行**  
Brentwood Toyota Ltd.  
4265 Lougheed Highway, Burnaby  
Phone 294-1974

大宗新舊汽車貨車，全部  
服務，正宗「都育打」汽車  
零件，是本尼卑獨家「都  
育打」車行。  
請你今天到來試駛「都育  
打車」，有二十九架新式  
車，為你選擇。

**莊士頓 Johnston's**  
駕駛學校  
好消息！  
每星期日由上午十時 免費教授一小時  
安全駕駛及模型車課程

免費學

歡迎詢問  
324-7025  
6682 Main St. Van. B.C.

**銀龍公司**  
YIN LONG CO. LTD.  
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.  
Tel: 689-7324

代理台灣頂好牌：  
冷凍包點餃子、梅菜包等  
特製罐頭、辣味麵筋、榨菜、鹹菜等  
多倫多、滿地可、溫哥華、卡加利、  
各埠均有代售。

燒臘肉食 撚手滷味  
中西什貨 新鮮瓜菜  
歡迎零沽批發

**B.C. ROYAL CAFE**  
PHONE: 681-3953  
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲埠首創鳳城美點  
鮮製粉麵開海外港粵  
風味先河遠近僑界敬希  
光臨

選料上乘 專心巧製  
價格公平 招牌保證  
雲埠秘書賈路蔡根璇立正